

Tipps für Sprachunterricht gesucht

Beitrag von „Mimimaus“ vom 13. März 2014 15:00

Ich glaube, ich benötige mal ein paar Tipps zum Thema Sprachunterricht.

Ich arbeite momentan an einer Berufsschule im Ausland und unterrichte Deutsch. Ich habe keine Fremdsprache studiert, spreche aber selbst einige mehr oder weniger und weiß halt, wie ich die für mich am besten lernen kann. Wie ich unterrichte, habe ich mir halt von Kollegen abgeguckt und etwas angelesen. Bei meinen Abiturklassen ist das auch kein Problem.

Nun habe ich aber auch Schüler, die schon in ihrer Muttersprache keine Grammatik beherrschen und denen schon der Unterschied zwischen Verb und Substantiv überhaupt nicht klar ist. Mit grammatischen Erklärungen lande ich da ziemlich schnell in einer Sackgasse.

Beispiel: heute habe ich Kärtchen ausgeteilt, auf denen ein Wochentag stand und eine Tätigkeit im Infinitiv wie: Sonntag Kaffee kochen. Daraus sollten sie einen Satz formen wie Am Sonntag koche ich Kaffee. Es gab die wildesten Kombinationen von Am Sonntag ich Kaffee kochen bis Am Sonntag ich kochen Kaffee. Auch ein ähnlicher Beispielssatz an der Tafel Marke "Am Donnerstag putze ich die Fenster" kann nicht sinnvoll genutzt werden, da sie vielfach gar nicht verstehen, dass putzen und kochen beides Verben sind.

Ich bin da inzwischen ein bisschen verzweifelt und überlege nun, wie ich den Unterricht sinnvoll abändern könnte, so dass meine Schüler etwas aus meinem Unterricht mitnehmen könnten. Deutsch ist für sie auch keine sinnlose Spaßdisziplin, sie werden es später beruflich oft benötigen (Ausbildung als Kellner und Koch und hier sind viele deutschsprachige Touristen).

Und jemand eine Idee, wie man eine Sprache vermittelt, ohne auf die Grammatik einzugehen? Vielleicht haben ja auch Förderschulkollegen da besondere Ideen? Ich bin wirklich über jede Anregung dankbar. Lehrbücher habe ich bis jetzt keine sinnvollen gefunden und die Methodik einiger Kollegen, einfach Sätze auswendig lernen zu lassen ohne Verständnis, wieso der Satz eigentlich so ist, halte ich auch nicht für sinnvoll ("Ich möchte einen Tisch für 10 Personen reservieren")